



HARMONIZED SYSTEM  
COMMITTEE

-  
26<sup>th</sup> Session  
-

NC0325E1  
(+ Annexes I and II)  
O. Eng.

Brussels, 26 October 2000.

AMENDMENTS TO THE EXPLANATORY NOTES CONSEQUENTIAL UPON  
THE ARTICLE 16 RECOMMENDATION OF 25 JUNE 1999 (COMPREHENSIVE TEXT)  
(Item IX on Agenda)

Reference documents :

NC0104E1 (HSC/24)	NC0250E2, Annexes C/4, L/1-21 and P/2 (HSC/25-Report)
NC0160E2, Annex E (HSC/24-Report)	NR0133B2, Annexes E/1-4, E/8-9 and 11 (RSC/22-Report)
NC0240E1 (HSC/25)	NC0269E1 (HSC/26)

I. SECRETARIAT COMMENTS

1. The Harmonized System Committee agreed to provisionally adopt the amendments to the Explanatory Notes consequential upon the Article 16 Recommendation of 25 June 1999 at its 25<sup>th</sup> Session and to formally approve all the amendments together at 26<sup>th</sup> Session (Annex C/4 to Doc. NC0250E2).
2. The texts provisionally adopted by the Committee are reproduced in Annex II to this document, subject to the corrections as mentioned in paragraphs 3 and 4 below. In this connection, attention is also drawn to Items III.3 and V.2 on the Agenda. The amendments regarding these items, which are set out in the relevant annexes to Doc. NR0133B2 (RSC/22 - Report), have already been inserted in Annex II to this document within square brackets. Once the texts of these amendments are adopted by the Committee, the square brackets will be deleted (see Doc. NC0271E1).
3. During the intersession, the Secretariat identified the fact that the term "in strip or rolls" in the English version of Note 7 (Note 8 of HS 2002) to Chapter 48 and the two different parts of the Explanatory Notes to that Chapter have different expressions in the corresponding French version. In Note 7 to Chapter 48, the French text reads "en bandes ou rouleaux", while the following two parts of the Explanatory Notes in French read as follows :

File No. 2151

(1) Page 738. General. Item (I). Second paragraph after the three asterisks. Item (1) :

"en bobines, rouleaux ou bandes".

(2) Page 742. Heading 48.04. Third paragraph. First two lines :

"en rouleaux ou en feuilles".

4. Although the texts mentioned in (1) and (2) above have existed since the first version of the Explanatory Notes of the HS, the Secretariat considers that it would be appropriate to amend the French version of the Explanatory Notes with a view to aligning them on the legal text. The Secretariat has therefore reproduced the proposed additional amendments in Annex I to this document. These amendments have also been incorporated in Annex II (which is divided in two parts) to this document.

## II. CONCLUSION

5. The Committee is invited to formally approve the Amendments to the Explanatory Notes as set out in Annex II.

\* \* \*

ANNEXE I  
-----

MODIFICATIONS DES NOTES EXPLICATIVES DECOULANT DE  
LA RECOMMANDATION DU 25 JUIN 1999 ELABOREE CONFORMEMENT  
A L'ARTICLE 16 (TEXTE INTEGRAL)

(Voir Point IX de l'ordre du jour)

---

ANNEX I  
-----

AMENDMENTS TO THE EXPLANATORY NOTES CONSEQUENTIAL UPON  
THE ARTICLE 16 RECOMMENDATION OF 25 JUNE 1999 (COMPREHENSIVE TEXT)

(See Item IX on Agenda)

MODIFICATIONS DES NOTES EXPLICATIVES

1. Page 738. Considérations générales. Point I). Deuxième paragraphe après les trois astérisques. Alinéa 1).

Remplacer “en bobines, rouleaux ou bandes” par “en bandes ou en rouleaux”.

2. Page 742. N° 48.04. Troisième paragraphe. Première phrase.

Remplacer “en rouleaux ou en feuilles” par “en bandes ou en rouleaux”.

\* \* \*

AMENDMENTS TO THE EXPLANATORY NOTES

1. Page 738. General. Item (l). Second paragraph after the three asterisks.

French text only.

2. Page 742. Heading 48.04. Third paragraph. First sentence.

French text only.

\* \* \*